

JOININ 2010

 Feeds:  Posts  Comentários

II jornadas internacionais de interpretação do ISCAP



English

joinin 2010

We are organizing the 2nd International Interpreting Conference (JOININ) on Community Interpreting: «**Interpreting Languages, Connecting Cultures**», to take place on **May 26, 2010**, at Porto Polytechnic Institute (ISCAP), an event integrated in our Masters in Specialized Translation and Interpreting.

The challenges faced by the interpreter as «cultural mediator» go well beyond the linguistic skills demanded by translation, especially when interpreting for the community, in its different settings. In a Europe without frontiers, migration is now commonplace, and the need for mediation has also increased. Therefore, we need to re-equate the role of interpreters in these fluid and ever changing communities.

We invite you to participate in this event and share your experiences, for as citizens we all play a part in building a more integrated society.

Program

09.00h – Opening Session

09.30h – [Giovanna Pistillo](#) (University of Naples-Italy)

[Community Interpreting and Intercultural Communication: Issues and Perspectives](#)

10.15h – [Rui Marques](#) (former Portuguese Commissioner for Immigration-Portugal)

[Interpretation and Building Bridges: A Contribution to Intercultural Dialogue](#)

11.00h – Coffee-break

11.30h – [Suzana Noronha Cunha](#) (ISCAP-Portugal)

[Court Interpreting – Is it really interpreting in or for the community?](#)

NAVEGAÇÃO

[Programa](#)
[Como chegar](#)
[Inscrições](#)
[English](#)
[Community interpreting on the web](#)
[Contactos](#)

ARQUIVOS

[Seleccionar Mês](#)

PATROCÍNIO



IPP

12.30h – Lunch break

14.30h – **Ana Bela Baltazar** (Portuguese Sign language Interpreter)

Portuguese Sign Language and Sign Language Interpreting in Portugal

15.15h – **Elaine Hsieh** (University of Oklahoma-USA) [via videoconference]

Interpreters in Health Care Settings: Bilingual Health Care as a Coordinated Accomplishment

16.00h – Coffee-break

16.30h – **Alberto Couto** (ISCAP-Portugal)

Teaching Liaison Interpreting at ISCAP

Registration and fees

To register for the conference, please fill in the form and send it to joinin@iscap.ipp.pt.

Fees:

- * Participants (€30)
- * Students (€20)
- * Students ISCAP (€15)

DOWNLOAD – REGISTRATION FORM

Esta página possui as seguintes subpáginas.

 [Community interpreting on the web](#)

Deixar um Comentário »